4
П-71
5/8
б-ка

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР
37 Проблемная группа по экспериментальной и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 37

МАТЕРИАЛЫ К ТОЛКОВО-КОМБИНАТОРНОМУ СЛОВАРЮ РУССКОГО ЯЗЫКА — 5

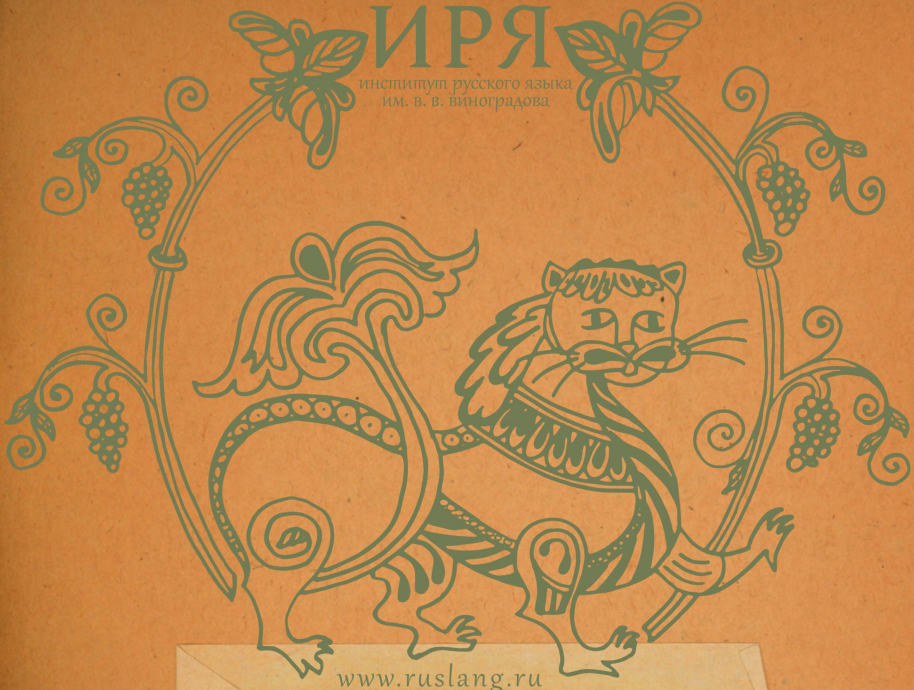
I. Е. М. Вольф, Л. Н. Иорданская, В. Н. Телия. Пять словарных статей: ПРЕДЛАГАТЬ, ПРЕДЛАГАТЬСЯ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПРИГЛАШАТЬ, ПРИГЛАШЕНИЕ.

II. Л. Н. Иорданская, С. Е. Никитина. Три словарные статьи: ОПЫТ^2, ЭКСПЕРИМЕНТ, ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ.

III. Н. В. Коссек. Четыре словарных статьи: ЯСНЫЙ, ЯСНОСТЬ, ЯСНОВИДЕНЬЕ, ЯСНОВИДЕЦ.

Москва — 1973

ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова



www.ruslang.ru

67262

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР

Проблемная группа по экспериментальной
и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 37

МАТЕРИАЛЫ К ТОЛКОВО-КОМБИНАТОРНОМУ СЛОВАРЮ РУССКОГО ЯЗЫКА – 5

I. Е.М.Вольф, Л.Н.Иорданская, В.Н.Телия. Пять словарных статей: ПРЕДЛАГАТЬ, ПРЕДЛАГАТЬСЯ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПРИГЛАШАТЬ, ПРИГЛАШЕНИЕ.

II. Л.Н.Иорданская, С.Е.Никитина. Три словарные статьи: ОПЫТ^2, ЭКСПЕРИМЕНТ, ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ.

III. Н.В.Кооссак. Четыре словарных статьи: ЯСНЫЙ, ЯСНОСТЬ, ЯСНОВИДЕНЬЕ, ЯСНОВИДЕЦ.

Москва – 1973

4
П-7137
БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУССКОГО ЯЗЫКА
ИН-ТА ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР
67262

В редактировании словарных статей ПРЕДЛАГАТЬ,ПРЕДЛАГАТЬСЯ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ,ПРИГЛАШАТЬ,ПРИГЛАШЕНИЕ,ЭКСПЕРИМЕНТ,ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ принимала участие А.К. Поливанова.

I.

Е.М.Вольф, Л.Н.Иорданская, В.Н.Телия

Пять словарных статей: ПРЕДЛАГАТЬ, ПРЕДЛАГАТЬСЯ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ПРИГЛАШАТЬ, ПРИГЛАШЕНИЕ.

ПРЕДЛАГА|ТЬ, ю, ешь, несов. Ia. X предлагает Y Z-у = X сообщает Z-у, что, если Z хочет, чтобы X производил действия Y, то X будет производить действия Y.

Ср. ОБЕЩАТЬ.

I) П. может употребляться перформативно.

1 = X [кто сообщает]	2 = Y [что сделает X]	3 = Z [кому сообщает]
$S_{им}$	1. $S_{вин}$ 2. $V_{инф}$ 3. "ПРЕДЛ" не повел обязат.	$S_{дат}$ желат.

I) Если M_2 = дать < представлять > $\xrightarrow{2}$ S, то возможно M_2 = S [предлагать дать книгу = предлагать книгу, предлагать предоставить сына (в помощь) = предлагать сына в помощь]

Петя предлагал (Васе) лыжи; Я предложил (женщине) помочь < = помощь >; "Сварить кофе?" - предложила нам хозяйка.

Syn_{Λ}	: изъявлять готовность, вызываться [Я вызвался помочь ей]	
$Conv_{213}$	: предлагаться Ia	
S'_2	: предложение Ia	
$Magn^{quant}$	: неоднократно	П. - только несов.
Magn	: настойчиво, упорно	
AntiMagn	: робко, осторожно	
Ver_i	: серьезно	

$AntiVer_1$: легкомысленно, необдуманно

Bon_1 : любезно

$AntiBon_1$ + Magn : назойливо | П. – только несов.

$Real^{II}_{32}$: //соглашаться ([чтобы ПРЕДЛ <на $S_{вин}$>])

$AntiReal^{II}_{32}$: //отказываться [от $S_{род}$]

Perf : предложить 1а

П. женщине Z стать ее мужем : ~ть [$S_{дат}$ = Z] руку и сердце

П. человеку Z свою руку для поддержки [X предлагает Z-у, чтобы X взял Z-а под руку или чтобы Z оперся на руку X-а]: ~ть [$S_{дат}$ = Z] руку //подавать руку [$S_{дат}$ = Z]

Царь предлагал Никите Муравьеву свободу. Франция предлагает нам дружбу и сотрудничество. Петя упорно предлагал мне лыжи, но я отказался < ... и я согласился взять их >. Предлагаю вам сына в помощь < себя в мужья >[x]. Девочка робко предлагала прохожим ягоды.

1б. X предлагает Y Z-у = X сообщает Z-у, что, если Z хочет производить действия Y , возможность чего зависит от X-а, то X каузирует эту возможность.

Ср. ОБЕЩАТЬ.

1) П. может употребляться перформативно.

---

[x] Именная группа в помощь < в мужья > является не актантом, а обстоятельством цели – 'я сообщаю вам, что, если вы хотите, то я предоставлю вам сына, чтобы он помог'. Ср. ПРЕДЛАГАТЬ 2а (модель управления $Mod_{(2)}$), где аналогичная именная группа является актантом (напр., предлагаю в председатели Феоктистова).

1 = X [кто сообщает]	2 = Y [что сделает Z]	3 = Z [кому сообщает]
$S_{им}$	1. $S_{вин}$ 2. $V_{инф}$ 3. чтобы ПРЕДЛ 4. "ПРЕДЛ" повел обязат	$S_{дат}$ желат

Бригадир предложил (нам) отдых <= отдохнуть>; Кучер предложил даме сесть в экипаж; Хозяин предложил (гостю) остаться переночевать <= ночлег; чтобы он остался ночевать>; "Садитесь обедать с нами!" - предложила Нина ребятам

ЛФ $Magn^{quant}$, Magn, $AntiMagn$, Ver_1, $AntiVer_1$, Bon_1, $AntiBon_1$ + Magn, $Real^{II}_{32}$, $AntiReal^{II}_{32}$ - как у ПРЕДЛАГАТЬ 1а

Syn_0 : приглашать

$Conv_{213}$: предлагаться 1б

S'_2 : предложение 1б

Perf : предложить 1б

$PredA_2$ (П. пользоваться) : быть к услугам*

2а. X предлагает Y Z-у = X сообщает Z-у, что X считает, что будет хорошо, если будет иметь место ситуация Y, осуществление которой зависит от Z.

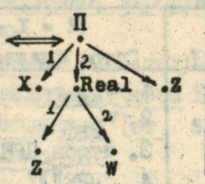
1) П. может употребляться перформативно.

Mod(1)

1 = X [кто сообщает]	2 = Y [что будет хорошо]	3 = Z [кому сообщает]
$S_{им}$	1. $S_{вин}$ 2. $V_{инф}$ 3. чтобы ПРЕДЛ 4. "ПРЕДЛ" обязат	$S_{дат}$

* К услугам покупателей - стол заказов и бюро по доставке продуктов на дом = 'предлагаем покупателям пользоваться столом заказов и бюро по достанке продуктов на дом'.

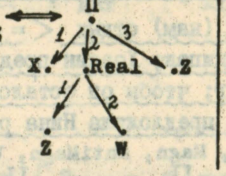
1) 'изложив Z-у задачу, X предлагает 2а Z-у, чтобы Z решил W'



W = задача, ребус, загадка, вопрос

[предлагать вопрос, задачу, ребус, загадку]

2) 'сказав тост W, X предлагает 2а Z-у, чтобы Z выпил тост'



W = тост

[предлагать тост]

3) Если M_2 = Real $\rightarrow$ S, то возможно $M_2 \longrightarrow$ S [предлагать ответить на вопрос = предлагать вопрос, предлагать решить задачу = предлагать задачу, предлагать разгадать ребус = предлагать ребус, предлагать тост = предлагать выпить тост]

4) Если M_2 = P $\rightarrow$ S, где S – рема высказывания, то возможно $M_2 \longrightarrow$ S [Я предложил выдвинуть Иванова = Я предложил Иванова; Кто-то предложил поехать в мае = Кто-то предложил май]

5) $M_I(M_2) \neq M_I$

6) $D_{2.2}$: $M_1(M_2) = M_3$ или $(M_3 + M_1)$ [во фразе Игорь предложил Коле поработать субъектом работы является либо один Коля, либо Коля и Игорь[x]]

Он предложил (нам) поездку в Агарцин < = поехать в Агарцин; чтобы мы поехали в Агарцин >; Предлагаю, чтобы наша юная гостья рассказала нам интересную сказку; Петя предложил (Маше): "Пусть Катя поедет в лагерь!"

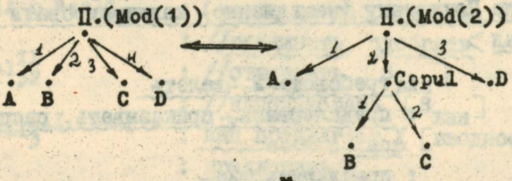
---

[x] Кроме отмеченной неопределенности данного предложения при значении 2а глагола предлагать, возможно два других понимания этого предложения, соответствующих значениям 1а и 1б этого глагола – 'Игорь сообщает Коле, что, если Коля хочет, Игорь поработает' и 'Игорь сообщает Коле, что, если Коля хочет поработать, Игорь каузирует ему возможность этого'. Такая же омонимия имеет место и в Петя предложил Васе выпить кофе (П.1а/1б/2а).

Mod(2)

1 = X [кто сообщает]	2 = M_1(Y) [кто будет]	3 = Y [кем будет]	4 = Z [кому сообщает]
$S_{им}$	$S_{вин}$	в $S_{мн,им}$ обязат	$S_{дат}$

Правило перехода от Mod(1) к Mod(2):



Он предложил нам в судьи Колю* ⟷ Он предложил нам, чтобы судьей был Коля

Ю Magn^{quant}, Magn, AntiMagn, Ver_1, $AntiVer_1$, $Real^{II}_{32}$, $AntiReal^{II}_{32}$ - как у ПРЕДЛАГАТЬ 1а

$Syn_{\cap}$: советовать, рекомендовать, подавать идею < мысль >, выдвигать идею

$Conv_{213}$: предлагаться 2а

S'_2 : предложение 2а

$Adv_{2B}Real^{III}_3$: как предлагает X [вводное предложение]

Perf : предложить 2а

П. z-у обратить внимание на W : ~ть вниманию [$S_{род}$ = Z $S_{вин}$ = W]

Как предлагает товарищ Степанов, необходимо срочно приступить к заготовительным работам. Предлагаю вашему вниманию эту книгу.

2б. X предлагает Y z-у = X предлагает 2а z-у, чтобы z выполнил требование 2а X-а сделать Y. [≈ X вежливо требует 2**, чтобы z сделал Y]

---

* Омонимичное предложение: предлагать - либо П. 1а ('готов предоставить'), либо П. 2а ('выдвигает идею').

** Т.е. X облекает свое требование 2 в форму предложения 2а.

1) П. может употребляться перформативно.

1 = X [кто требует]	2 = Y [что требует]	3 = Z [от кого требует]
$S_{им}$	1. $V_{инф}$ 2. чтобы ПРЕДЛ обязат	$S_{дат}$ обязат

Индия предложила Пакистану (немедленно) капитулировать < чтобы он капитулировал >

$Syn_{\subset}$	: требовать 2, велеть
$Syn_{\cap}$	: предписывать, приказывать, распоряжаться
$Conv_{213}$	: предлагать 2б
S'_2	: предложение 2б
$Magn_{['требование']}$	: настоятельно | П. – только несов.; в категорической форме
$Real^{II}_{32}$	: //соглашаться, идти [на $S_{вин}$]
$AntiReal^{II}_{32}$	: //отказываться ([$V_{инф}$ < от $S_{род}$ >])
$Real^{III}_{123}$	: //добиться [$S_{род}$ (от $S_{род}$)]
Perf	: предложить 2б

Настоятельно предлагаю вам покинуть эту комнату. Предлагаем вам явиться в суд.

3. X предлагает Y Z-у = X создал информационный объект Y и сообщает об Y Z-у, который может использовать Y.

1 = X [кто создал = кто сообщает]	2 = Y [что создал]	3 = Z [кому сообщает]
$S_{им}$	$S_{вин}$ обязат	$S_{дат}$ редко

Профессор Хэррис предлагает (нам) новый метод постановки эксперимента < новое понятие, оригинальное объяснение, интересный проект >

$Syn_{\supset}$: Caus (D_2) [вводить понятие, разрабатывать проект, давать объяснение, изобретать машину и т.п.] ; разг. придумывать

$Conv_{213}$: предлагаться 3

$S_{2\subset}$: предложение 3

$Real^{I}_{32}$: //знакомиться [с $S_{тв}$]; рассматривать, обсуждать [$S_{вин}$]

П. с целью $Real^{I}_{32}$: ~ ть на рассмотрение ([$S_{род}$]) [$S_{вин}$]

$Real^{II}_{32}$: //принимать, одобрять [$S_{вин}$]

$AntiReal^{II}_{32}$: //отвергать [$S_{вин}$]

$Real^{III}_{32}$: //использовать [$S_{вин}$]

$Adv_{2B}Real^{III}_{3}$: как предлагает X [вводное предложение]

Perf : предложить 4

Иванов предложил новое решение этой проблемы. Как предлагает профессор Хэррис, следует поставить эксперимент в новых условиях.

Комментарии.

1. Пункт 1) после толкования.

Предлагать во всех своих значениях, кроме значения 3, может употребляться перформативно: произнесение самого глагола представляет собой выполнение обозначаемого им действия. Напр., в предлагаю вам поехать в Агарцин говорящий осуществляет предложение, произнося предлагаю... . К глаголам такого же типа относятся еще клясться, требовать, просить, приглашать и некоторые другие. При перформативном употреблении указанных глаголов желательно опущение личного местоимения I лица (клянусь..., предлагаем..., приглашаю...).

2. Real'ы.

Во всех значениях глагола предлагать имеет место сообщение X-а Z-у о возможной в будущем ситуации Y, осуществление которой зависит от одобрения ее Z-ом. В указанном смысловом фрагменте содержатся три "требования": 1) сообщение X-а должно быть принято Z-ом, т.е. Z должен рассмотреть содержание сообщения (см. $Real^{I}$); 2) условие осуществления Y-а должно быть выпол-

нено, т.е. Z должен одобрить Y (см. $Real^{II}$); 3) обусловливаемая ситуация Y должна осуществиться (см. $Real^{III}$). Кроме того, в смыслы ПРЕДЛАГАТЬ Ia и Iб входит обещание X-а Z-у сделать Y или каузировать возможность для Y-а, а компонент 'обещать' содержит "требование" выполнения обещания. Для II. Ia это требование совпадает с требованием осуществления ситуации Y (так как Y выполняется X-ом). Для II. Iб эти требования не совпадают (так как Y выполняется Z-ом) и поэтому слова предлагать Iб и предложение Iб могли бы иметь еще ЛФ $Real_X$ ['обещать'] которая, однако, лексически не реализуется.

ПРЕДЛАГА|ТЬСЯ, юсь, ешься, несов. офиц., научн. Ia, Iб, 2a, 2б, 3. $Conv_{213}$ (предлагать Ia, Iб, 2a, 2б, 3).

1 = Y [что предлагает]	2 = X [кто предлагает]	3 = Z [кому предлагает]
1. $S_{им}$ 2. $V_{инф}$ 3. чтобы ПРЕДЛ	$S_{тв}$	$S_{дат}$

1) Нежелательно: $D_2 + D_3$

Франции предлагалась [II. Ia] помощь; Вам предлагалось [II. Iб / 2a] взять отпуск; Жителям деревни предлагается [II. 2б] в 24 часа покинуть населенный пункт; Определение, которое предлагается [II. 3] автором, является неточным

Нежелательно: Англией предлагается Франции помощь.

ПРЕДЛОЖЕ́НИ|Е[I] [x], я, ср. Ia, б. Предложение X-а делать Y = S'_2 (предлагать Ia, б, предложить Ia, б).

[x] ПРЕДЛОЖЕНИЕ[2] – грамматический термин, ПРЕДЛОЖЕНИЕ[3] – экономический термин [Спрос и предложение]. ПРЕДЛОЖЕНИЕ[1] рассматривается здесь во всех своих значениях, кроме следующего – 'предложение 2a X-а выйти замуж за X' [Он сделал ей предложение].

1 = X [кто предлагает]	2 = Y [что предлагает]	3 = Z [кому предлагает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. $A_0(S)$	1. $S_{род}$ 2. $V_{инф}$	

1) $D_{1.3}$: S - страна
2) $D_{2.1}$: только для П. Ia; S - предикат
3) Невозможно: $D_{1.1} + D_{2.1}$

предложение Франции, наше предложение, советское предложение; (советское) предложение помощи, предложение (бригадира) отдохнуть

Невозможно: *предложение отдыха (2); *предложение книги (2); *предложение Пети помощи (3)

V_0 : предлагать Ia, б
Magn : настойчивое
$Magn^{quant}$: неоднократное
AntiMagn : робкое, осторожное
Ver_1 : серьезное
$AntiVer_1$: легкомысленное, необдуманное
Bon_1 : любезное
$AntiBon_1$ + Magn : назойливое
$Oper_1$ + чужое : присоединяться [к ~ ю]
$IncepOper_3$: получать [~ е (от $S_{род}$)]
$ContFunc_0$: оставаться в силе
$Liqu_1Func_0$: брать обратно [(свое) ~ е]
$PerfFunc_0$: последовать | при П. не может быть Magn
$Func_1$: исходить [от $S_{род}$]
$Func_2$: состоять, заключаться [в $S_{пр}$]
$Func_3$: быть [у $S_{род}$]
$Labor_{13}$: обращаться [к $S_{дат}$ с ~ ем]
$Real_3^I$: обсуждать, обдумывать, офиц. рассматривать [~ е]

$AntiReal_3^I$: не отвечать [на ~e]

$Real_3^I$ + Z выражает свое отношение к П. : встречать, принимать [~e] | обязательно оценочное определение (радостно, с недоверием и т.д.)

$Real_3^{II}$: принимать [~e]

$AntiReal_3^{II}$: отвергать, отклонять [~e], отказываться [от ~я], отвечать отказом [на ~e]

$PerfReal_3^{III}$: воспользоваться [~ем]

$Adv_{2B}Real_3^{III}$: по [~ю], в соответствии с [~ем] | D_2 (П.) = ∅

$CausFact_o^{II}$: поддерживать [~e]

Она ответила отказом на его робкое предложение помочь ей. От всей души благодарю вас за ваше любезное предложение предоставить мне ваш архив. Пожалуй, я воспользуюсь предложением начальства взять отпуск. По предложению хозяйки мы остались еще на два дня. На предложение дружбы они ответили войной.

2a. Предложение X-а делать Y - S_2' (предлагать 2a, предложить 2a).

1 = X [кто предлагает]	2 = Y [что предлагает]	3 = Z [кому предлагает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. $A_o(S)$	1. o $S_{пр}$ 2. $V_{инф}$	

1) $D_{1,3}$: S - страна

2) $D_{2,1}$: S - отглагольное [*предложение о вопросе, хотя говорят предложить вопрос]

предложение США, наше предложение, американское предложение; (его) предложение о поездке, предложение (Пестеля) вступить в общество

ЛФ: $Magn$, $Magn^{quant}$, $AntiMagn$, Ver_1, $AntiVer_1$, $Oper_3$, $InceptOper_3$, $ContFunc_0$, $PerfFunc_0$, $Func_2$, $Func_3$, $InceptFunc_3$, $Labor_{13}$, $AntiReal_3^I$, $CausFact_o$ - как у ПРЕДЛОЖЕНИЕ 1a, б.

V_o : предлагать 2а

Germ : проект [~я] [П. фиксируется в письменной форме]

доказывать, что

П. - Ver : обосновывать [(свое) ~ е]

Bon : ценное, разумное; дельное; конструктивное, деловое [конкретное]

AntiBon : сомнительное

Bon_1 : солидное [П. - из деловой сферы]

Bon_2 : выгодное, перспективное; заманчивое, соблазнительное

$Oper_1$: делать [~е ($S_{дат}$)]

$IncepOper_1$: вносить, выдвигать [~е]; выступать [с ~ем]

$Caus_1Oper_1$ + чужое : присоединяться [к ~ю]

$Caus_1Oper_2$: вносить, включать [$S_{вин}$ в ~е] [включить этот пункт в свое предложение]

$Oper_3$: иметь [~е]

$Liqu_1Func_0$: брать обратно, снимать [(свое) ~е]

$Func_1$: исходить [от $S_{род}$]; иметься, быть ([у $S_{род}$]) [У меня есть предложение]

$IncepFunc_3$: поступать ([к $S_{дат}$ от $S_{род}$])

$Real_3^I$: обсуждать, обдумывать, офиц. рассматривать [~е], знакомиться [с ~ем]

F_1 = $IncepReal_3^I$ + Z положительно относится к П. : заинтересоваться [~ем]

$CausF_1$: заинтересовать [$S_{вин}$ ~ем]

F_2 = $Real_3^I$ + Z выражает свое отношение к П. : встречать, принимать [~е] | обязательно оценочное определение [Присутствующие встретили это предложение холодно < одобрительным гулом >

$CausF_2$: офиц. ставить на голосование [~е] [в ситуации собрания]

$Real_3^{II}$: одобрять [~е], (горячо) откликаться [на ~ е], соглашаться [на ~ е < с ~ем >], отвечать [на ~ е] согласием, принимать [~е], разг. быть [за ~ е]; голосовать [за ~ е] [в ситуации собрания]

$AntiReal_3^{II}$: отвергать, отклонять [~е], отказываться [от ~ я], отвечать [на ~ е] отказом; возражать, разг. быть [против ~ я]; голосовать [против ~ я] [в ситуации собрания]

$Able_2Real_3^{II}$: приемлемое

$AntiAble_2Real_3^{II}$: неприемлемое

$CausReal_3^{II}$: проводить [~ е (через $S_{вин}$ = W)] | W - организация, от которой зависит реализация предложения

$Liqu_{(3)}Real_3^{II}$: разг. проваливать [~е]

$Real_3^{III}$: проводить в жизнь [~е]

$Able_2Real_3^{III}$: реальное; реалистическое [учитывающее условия и трудности ситуации]

$AntiAble_2Real_3^{III}$: нереальное

$Adv_{2B}Real_3^{III}$: по ~ ю, в соответствии с ~ ем | D_2 (П.) = $\emptyset$

$IncepFact_3^I$: заинтересовать [$S_{вин}$]

$CausFact_o^I$: офиц. выносить [~е] на обсуждение < рассмотрение > [$S_{род}$]

$Fact_o^{II}$: проходить (через $S_{вин}$ = W) | W - организация

$Caus_1$текст : формулировать [~е]

F_3 = до момента сообщения П. $Caus_1$ текст : подготавливать [~е]

$A_2Perf(F_3)$: готовое

П.$_1$, выдвигаемое X_1-ом и являющееся ответом на П.$_2$, выдвинутое X_2-ом : встречное

П.$_1$, выдвигаемое X_1-ом вместо П.$_2$, выдвинутого X_2-ом : //контрпредложение

П., относящееся к W : ~ по $S_{дат}$ = W [предложение по Индокитаю]; ~ о $S_{пр}$ = W | W - - не предикат [предложение об Индокитае, но не предложение о поездке, где поездка - D_2]

тетрадь, хранящаяся в учреждениях по обслуживанию населения (в СССР) и предназначенная для того, чтобы клиенты могли записывать в ней свои мнения о работе этих учреждений : книга ~й, книга жалоб и ~й //жалобная книга

краткая речь, содержащая П. выпить в рамках определенного застольного ритуала предусмотренный этим ритуалом напиток в честь кого-либо/чего-либо : тост

Делегация Польши вынесла на обсуждение комитета проект своего предложения. "Поступило предложение одобрить работу месткома. Ставлю это предложение на голосование. Кто за это предложение? Прошу поднять руку. - Большинство. Предложение принято". [председатель собрания]. Мы выбрали этот маршрут по предложению Коли. Он пришел туда с готовым предложением. "Ждем ваших предложений!" [радио].

2б. Предложение X-а делать $Y = S'_2$ (предлагать 2б, предложить 2б).

1 = X [кто предлагает]	2 = Y [что предлагает]	3 = Z [кому предлагает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. $A_0(S)$	1. $\underline{o}\ S_{пр}$ 2. $V_{инф}$	

1) $D_{1.3}$: S - страна

предложение Индии, ее предложение, индийское предложение; предложение (Индии) о капитуляции, предложение (полковника) сдать оружие, (ее) предложение покинуть комнату

ЛФ $Oper_1$, $IncepOper_1$, $Oper_1$ + чужое , $Oper_3$, $IncepOper_3$, $ContFunc_0$, $PerfFunc_0$, $Real_3^I$, F_2, $AntiReal_3^{II}$ - как у ПРЕДЛОЖЕНИЕ 2а

V_0 : предлагать 2б
$Real_3^{II}$: отвечать согласием [на ~ е]
$AntiReal_3^{II}$: отвечать отказом [на ~ е]

Пакистан ответил согласием на предложение Индии капитулировать.

3. Предложение X-а = относящийся к сфере техники информационный объект Y , который предлагает 3 X z-у [= S_{2c} (предлагать 3, предложить 3)]

1 = X [кто предлагает]	2 = Y [что предлагает]	3 = Z [кому предлагает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$		

предложение группы программистов, их предложение

ЛФ $Oper_1$, $IncepOper_1$, $Oper_3$, $IncepOper_3$, $ContFunc_0$, $PerfFunc_0$, $Func_1$, $Func_2$, $Real_3^I$, $AntiReal_3^I$, F_2, $Adv_{2B}Real_3^{III}$ - как у ПРЕДЛОЖЕНИЕ 2а

ИРЯ
Института русского языка
им. В.В. Виноградова

$V_{o\supset}$: предлагать 3
S_1 : автор [~я]
Bon : ценное; новаторское
Bon_2 : полезное, перспективное
$CausReal_3^I$: выносить [~е] на обсуждение < рассмотрение > [$S_{род}$]
$Real_3^{II}$: принимать [~е]
$AntiReal_3^{II}$: отвергать, отклонять [~е]
$CausAntiReal_3^{II}$: не давать ходу [~ю]; прост. зарубить [~е]
$Real_3^{III}$: внедрять [~е] (в производство) [П. – из сферы производства]

П. по улучшению процесса производства, поступающее от профессионального конструктора : рационализаторское // рацпредложение
S_1 (рацпредложение) : рационализатор
специальное учреждение для рассмотрения рацпредложений : Бюро рационализаторских предложений, Бюро рационализации и изобретательства = БРИЗ
П., относящееся к W : ~по $S_{дат}$ = W [предложение по усовершенствованию станка Х-103 < по станку Х-103 >]

БРИЗ получает много предложений по усовершенствованию нового станка. Все предложения были рассмотрены и большинство из них принято. Новаторские предложения необходимо внедрять в производство.

www.ruslang.ru

ПРИГЛАША|ТЬ, ю, ешь, несов. X приглашает Y-а делать Z (в W) = X просит 1 Y-а или предлагает 2 Y-у, чтобы Y производил действия Z (в W, что связано с перемещением Y-а),

67262
БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУССКОГО ЯЗЫКА
ИН-ТА ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР

и X сообщает Y-у, что каузирует возможность того, чтобы Y делал Z.

1) П. может употребляться перформативно.

1 = X [кто просит]	2 = Y [кого просит]	3 = Z [что делать]	(4 = W) [где делать]
$S_{им}$	$S_{вин}$	1. $Loc_{ad}S$ 2. на $S_{вин}$ 3. в $S_{мн,им}$ 4. $S_{тв}$ 5. в качестве $S_{род}$ 6. $V_{инф}$ 7. чтобы ПРЕДЛ 8. "ПРЕДЛ"	1. $Loc_{ad}S$ 2. устар. $S_{дат}$

1) M_1 – лицо

2) Если M_1 – хозяин и M_2 – гость, то M_3 – V со значением, включающим один из следующих компонентов: 'входить', 'садиться', 'есть', 'пить', 'остаться (гостить)' [невозможно: *Хозяин приглашает гостя снять пальто < умыться, ... >]

3) Если M_3 = гостить и M_4 – человек, то возможно $M_3 \Longrightarrow \emptyset$ [приглашать в гости к Коле = приглашать к Коле]

4) Если $M_3 = P \xrightarrow{2} W$, причем P обозначает перемещение, и $M_4 = \emptyset$, то возможно $M_3 \Longrightarrow \emptyset$ и $M_4 \Longrightarrow W$ [приглашать приехать в Венгрию = приглашать в Венгрию, приглашать садиться за стол = приглашать за стол]

5) Если M_3 = работать < служить $\xrightarrow{2} S_1$ (L), то возможно $M_3 \Longrightarrow S_1$ (L) [приглашать работать главным инженером = приглашать главным инженером]

6) Если M_3 = Real (M_4) и $M_4 \neq \emptyset$, то возможно $M_3 \Longrightarrow \emptyset$ [приглашать в ресторан < в кино >]

7) Если $M_2 = S_1^{usual}$ и M_3 = Fact (S_1^{usual}), то возможно $M_3 \Longrightarrow \emptyset$ [приглашать врача]

8) $D_{3.1}$ · S – мероприятие

9) $D_{3.2}$: S = работа, служба, должность, название танца, $S_0(V_0($S со значением должности)) [приглашать на заведование сектором]

10) $D_{3.3}$, $D_{3.4}$, $D_{3.5}$: $M_3 = S_1$ (L)

11) $D_{4.1}$: S - не мероприятие

12) $D_{4.2}$: только если M_1 - человек [Сереже пригласили учителя]

13) Невозможно: $D_{3.4}$ или $D_{3.5}$ без D_2

Хозяева приглашают нас на обед < к чаю >; Автобусный парк № 5 приглашает на работу кондукторов; Приглашаю вас к себе в гости; В судьи волейболисты пригласили Колю; Его приглашают в Институт геологии заведующим сектора < = в качестве заведующего сектором = заведовать сектором = на заведование сектором >; Приглашаю всех выпить за здоровье юбиляра; Я приглашала мастера починить настенные часы; Мы приглашаем врача, чтобы он посоветовал, что делать с мамой. "Угощайтесь, пожалуйста!" - приглашала Нина

Невозможно: *Министерство приглашает в качестве главного инженера < главным инженером > (13)

$Syn_{\supset}$: просить 1, предлагать 2

$Syn_{\cap}$: звать 2, вызывать, просить 2 [потом в кабинет попросили зануча]

$Conv_{21}$: приглашаться

S'_3 : приглашение 1

S_1 : офиц. приглашающая сторона

S_2 : приглашенный

S_{instr} : приглашение 2; объявление [о найме на работу]

Magn : настойчиво, усиленно | П. - только в несов.

Bon_1 : любезно | П. - только в несов.; радушно [в ситуации 'хозяин - гость']

$AntiBon_1$: сухо [в ситуации 'хозяин - гость']

своим поведением $Caus_2$: //напрашиваться [Loc_{ad}S < в $S_{мн,им}$>

$Real_2^{II}$: //соглашаться
$AntiReal_2^{II}$: //отказываться
Perf : пригласить

Университет приглашает профессора N читать лекции по истории. Сереже < = к Сереже > приглашают учителя музыки. Меня усиленно приглашают на работу в Главк. Он любезно приглашал меня участвовать в составлении программы, но я отказался. Хозяин сухо пригласил нас войти.

Комментарии

1. Толкование.

1) Компонент в круглых скобках реализуется не всегда (ср. Приглашаю вас на вальс!)

2) То, что действия Y-а в W требуют перемещения Y-а, вытекает из невозможности предложений типа *Директор приглашает своего сотрудника N на должность главного инженера [надо Директор предлагает своему сотруднику должность главного инженера, *Врач входит в комнату и его приглашают [надо просят] осмотреть лежащего у двери больного. Фраза Я пригласил мастера чинить часы обозначает, что мастер будет чинить часы не у себя дома или в мастерской, а дома у приглашающего.

2. Real 'н.

Компонент 'просит I Y-а или предлагает 2 Y-у' выдвигает требование осуществления Y-ом просьбы или предложения: а) Y должен рассмотреть содержание просьбы или предложения (I ступень - $Real_y^I$), б) согласиться с ним (II ступень - $Real_y^{II}$), в) и воплотить его в жизнь, т.е. сделать Z (III ступень - $Real_y^{III}$). Но $Real_y^I$, имеющаяся у ПРЕДЛАГАТЬ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ, для ПРИГЛАШАТЬ, ПРИГЛАШЕНИЕ не реализуется.

ПРИГЛАШЕНИ|Е, я, ср. 1. Приглашение Х-а [Y-а] делать Z (в W) = S_3' (приглашать, пригласить).

1 = X [кто приглашает]	2 = Y [кого приглашает]	3 = Z [что приглашает делать]	(4 = W) [куда приглашает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. от $S_{род}$	$S_{род}$	1. Loc_{ad} S 2. на $S_{вин}$ 3. в $S_{мн,им}$ 4. $S_{тв}$ 5. в качестве $S_{род}$ 6. $V_{инф}$	Loc_{ad} S

1) M_1 – человек

2)–12) – как 2)–12) у ПРИГЛАШАТЬ

13) Невозможно: $D_1 + D_2$; $D_{3.4}$ или $D_{3.5}$ без D_2

приглашение Петрова [D_1 или D_2], Сашино приглашение, приглашение от Саши; приглашение (Петрова [D_1 или D_2]) на концерт <к обеду>, приглашение (Ольги [D_1 или D_2]) на работу <на вальс>, приглашение (Петрова [D_1 или D_2]) в судьи, приглашение Петрова [D_2] инженером <= в качестве инженера>, приглашение (Петрова [D_1 или D_2]) участвовать [в совещании]; приглашение (Петрова [D_1 или D_2]) в Ленинград, приглашение (учителя [D_1 или D_2]) к сестре; приглашение (Аии [D_1 или D_2]) во Дворец пионеров на вечер

Невозможно: *приглашение автобусного парка [хотя можно Автобусный парк приглашает...] (1), *приглашение Пети <= от Пети, его> Коли (13), *приглашение судьей <= в качестве судьи> (13)

ЛФ S_1, S_2, ... S_{matr} – как у ПРИГЛАШАТЬ

V_0 : приглашать, пригласить

Magn : настойчивое

Bon_1 : любезное; радушное [в ситуации 'хозяин – гость']

$AntiBon_1$: сухое [в ситуации 'хозяин – гость']

не Ver : формальное [в действительности X не хочет, чтобы Y делал Z (в W)]

$Oper_2$: получать [~е (от $S_{род}$)]

$PerfFunc_0$: последовать

$Func_2$: иметься, быть [у $S_{род}$ (от $S_{род}$)]
своим поведением

$Caus_2Func_2$: напрашиваться [на ~е]
| $D_{1,2,3,4}$ (П.) = ∅

$Real_2^{II}$: принимать [~е], отвечать [$S_{дат}$ на ~е] согласием

$AntiReal_2^{II}$: отказываться [от ~я], отвечать [$S_{дат}$ на ~е] отказом, отклонять [~е]

$PerfReal_2^{III}$: воспользоваться [ем], последовать [~ю]

$Adv_{213}Real_2^{III}$: по [~ю]

сообщать, что X $Oper_1$: передавать [~е $S_{род}$ = X $S_{дат}$ = Y]
такое, где X или Y -

совокупность людей : коллективное

такое, где Y - отдельный человек, выделяемый X-ом среди других людей : личное, персональное, особое

такое, где X действует как официальное лицо : официальное

Caus + официальное : оформлять [~е]
такое, где X действует как частное лицо : частное

♦ (А) тебе <вам> [= Y] что, особое <персональное> приглашение требуется <нужно>?, (А) ты что, ждешь особого <персонального> приглашения? разг. Говорящий недоволен тем, что слушающий [= Y], в отличие от других людей, среди которых он находится, не начинает делать то, что должен делать.

Оркестр играл "Приглашение к танцу" Вебера. Ему трудно было отказаться от радушного приглашения хозяев остаться на

обед. Я получила личное приглашение в Венгрию. Я не решился воспользоваться ее приглашением приехать к ней на дачу. Он предпочитал приглашения от постоянных клиентов. "Входите, пожалуйста! - сказала женщина; я не замедлил последовать ее приглашению.

2. Приглашение X-а Y-у делать Z (в W) = письменный текст, содержащий приглашение I X-а [Y-а] делать Z (в W) [= $S_{instr<}$ (приглашать, приглашать)]

1 = X [кто приглашает]	2 = Y [кого приглашает]	3 = Z [что приглашает делать]	(4 = W) [куда приглашает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. от $S_{род}$	1. $S_{дат}$ 2. на имя $S_{род}$	1. Loc_{ad} S 2. $V_{инф}$	Loc_{ad} S

приглашение Оргкомитета <= от Оргкомитета>, их приглашение; приглашение ((от) Оргкомитета) Иванову <= на имя Иванова>; приглашения (членам Союза Художников) на выставку; приглашение (Иванову от Общества англо-советской дружбы) в Англию

$Syn_{<}$: пригласительный билет [бесплатный билет на какое-либо мероприятие, в тексте которого обычно содержится глагол приглашать в перформативном употреблении]

Copul : быть, являться, служить [~ем]

$Oper_1$: посылать, направлять [~е $S_{дат}$ <на имя $S_{род}$>], адресовать [~е $S_{дат}$]

$Oper_2$: иметь [~е от $S_{род}$]

$IncepOper_2$: получать [~е от $S_{род}$]

$Func_2$: иметься, быть [у $S_{род}$]

$Real_2^{fil}$: воспользоваться [~ем]

У меня есть приглашение на открытие фестиваля. Он показал приглашение в посольство. Приглашение, посланное год назад, утратило силу. На столе лежало приглашение от Ильинских. ... К нему записочки несут. Что? Приглашенья? В самом деле, три дома на вечер зовут [А.С.Пушкин].

II.

Л.Н.Иорданская, С.Е.Никитина

Три словарные статьи: ОПЫТ^2, ЭКСПЕРИМЕНТ, ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ.

опыт^2, а, м, мух. I. Опыт Х-а по Y с Z = эксперимент I Х-а по Y с Z.

Ср. НАБЛЮДЕНИЕ, ИЗУЧЕНИЕ, ИСПЫТАНИЕ, ТЕСТ.

№ : в текстах по современным отраслям науки слово опыт^2 I гораздо менее употребительно, нежели синонимичное ему сравнительно новое слово эксперимент I. Ср. эксперименты по запуску спутников, эксперименты на синхрофазотроне, эксперименты по выявлению структуры генетического кода - нормальные выражения, а опыты по запуску спутников, опыты на синхрофазотроне, опыты по выявлению структуры генетического кода - менее естественные. Ср. также опыты Галилея, опыты Архимеда (факты истории науки), а не ?эксперименты Галилея, ?эксперименты Архимеда.

МУ - как у ЭКСПЕРИМЕНТ I

I)-II) - как I)-II) у ЭКСПЕРИМЕНТ I

I2) $D_{1,3}$: О. - преимущественно во мн.ч.

Примеры к МУ - как у ЭКСПЕРИМЕНТ I

Все ЛФ, кроме указанных ниже, - как у ЭКСПЕРИМЕНТ I

Syn	: эксперимент I
$A_0[\neq A_1]$	: опытный^2 | G = установка, завод $[A_0 = A_2]$, поле $[A_0$ или $A_2]$, база, станция $[A_0]$, ...; экспериментальный
S_1^{usual}	: опытник [в сельском хозяйстве]

небольшое научное учреждение, занимающееся ОО. по сельскому хозяйству : опытная станция
Этапы опыта - как Этапы эксперимента

Закончив опыты с полетами, Вуд начал свои опыты по фотографированию луны. Павловские опыты на собаках привели к ряду замечательных открытий. Смелый опыт Петрова прошел успешно и через много лет был воспроизведен в нашей лаборатории. Опыты с Хьюстоном проводились точно так же, как и эксперименты с миссис Стоун, и они опровергли утверждения сторонников телепатии.

2. Опыт X-а по Y [с Z] = X, создавая контролируемые условия, производит действия Y с Z - с целью убедить наблюдателя [= себя или других] в существовании некоторого небанального для наблюдателя факта, связанного с ситуацией Y(z).

Ср. ФОКУС.

1 = X [кто производит действия]	2 = Z [с чем действия]	3 = Y [какие действия]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$	1. на $S_{пр}$ 2. над $S_{тв}$ 3. с $S_{тв}$	1. по $S_{дат}$ 2. с $S_{тв}$

1)-7) - как 1)-4), 6)-8) у ЭКСПЕРИМЕНТ 1

8) Нежелательно: $D_2 + D_3$

опыты Мессинга <учеников 8 класса>, наши опыты; (Петины) опыты на растениях <над мышами, с магнитами>; опыты (учеников) по получению углекислого газа <с построением электрических цепей>

Невозможно: *опыты обезьян (1), *опыты по замерзанию (3), *опыты на кислотах (5), *опыты над растениями (6)

Нежелательно: ?опыты с углеродами по получению углекислого газа (8)

ЛФ человек S_2, S^{usual}_{loc}, Mult, $Magn_3$, $AntiMagn_3$, Loc_{in}, Loc^{temp}, $PerfOper_1$, $Func_0$, $PerfFunc_0$, $Func_3$, Prepar, F_1, F_5, F_6, F_7 - как у ЭКСПЕРИМЕНТ I

Syn_0 : лабораторная работа

Instr : посредством, с помощью, при помощи [~a]

$Oper_1$: ставить, проводить [~] ; показывать, демонстрировать [~] [наблюдатель ≠ X]

$Fact_0$: удаваться

$AntiFact_0$: проваливаться

$A_1 PerfFact_0$: удачный, успешный

такой, который производит сильное впечатление : эффектный

Сегодня в концертном зале состоится выступление Вольфа Мессинга, который покажет зрителям много интересных психологических опытов. Докладчик продемонстрировал аудитории несколько эффектных опытов. На лабораторных занятиях мы провели < поставили, проделали > ряд опытов по получению кислорода. Ребятам очень нравятся опыты по химии. Другое, что подняло Вуда в глазах товарищей, - были всякие химические опыты, которым он научился по книгам.

3. Опыт X-а = попытка X-а сделать Y или ее результат.

1 = X [чья попытка]	2 = Y [сделать что]
1. $I_1 S_{род}$ 2. $A_{прит}$	$S_{род}$

1) D_2 : S - отглагольное

2) Невозможно: $D_{2.1} + D_2$

[первые] опыты Пушкина, его опыты; мой опыт описания

Невозможно: *опыт Иванова описания

Syn	: попытка, проба
$Syn_{\subset}$	: проба пера [о литературном произведении]
V_0	: пытаться, пробовать
Adv_0	: в виде [~а]

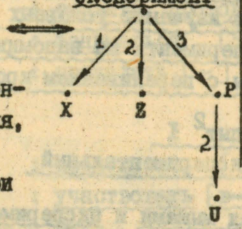
Человек, действительно независимый и сильный душою... употребляет силу своего характера только там, где это нужно, не растрачивая ее, в виде опыта, на нелепые затеи [Добролюбов]. Посылаю тебе мой новый опыт в прозе. Его первые опыты в живописи не дошли до нас.

ЭКСПЕРИМЕ́НТ, а, м, мух. I. Эксперимент X-а по Y с Z = $Sing S_0$ (экспериментировать I).

Ср. НАБЛЮДЕНИЕ, ИЗУЧЕНИЕ, ИСПЫТАНИЕ, ТЕСТ.

1 = X [кто экспериментирует]	2 = Z [с кем/чем экспериментирует]	3 = Y [что делает X или Z]
I. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$ 3. $A_0(S)$	I. на $S_{пр}$ 2. над $S_{тв}$ 3. с $S_{тв}$	I. на $S_{вин}$ 2. по $S_{дат}$ 3. с $S_{тв}$

I) 'попытка X-а $P \xrightarrow{2} U \xrightarrow{1} Z$ посредством того, что X, создавая контролируемые условия, производит некие действия с Z и при этом наблюдает Z'



P - деятельность, имеющая целью получение информации: изучать, исследовать, определять, проверять, устанавливать и т.д.

[эксперименты по изучению (= P) условных рефлексов (= U) на собаках (= Z)]

2) M_1 - лицо

3) M_2 - не предикат

4) M_3 - действие [в отличие от состояния, например, сон, страх, или процесса, например, рост, замерзание]

5) $D_{1.3}$: M_1 - страна

6) $D_{2.1}$: M_2 - живое [человек, животное, растение]

7) $D_{2.2}$: либо M_2 - животное, либо M_2 - человек и говорящий считает этот эксперимент антигуманным

8) $D_{2.1}$, $D_{2.2}$: обычно при $D_{2.2}$ конечной целью эксперимента является получение информации о z, а при $D_{2.1}$ - не о z[x)]

9) $D_{3.1}$: M_3 - из ограниченного списка: запоминание, угадывание, распознавание, ...

10) Невозможно: $D_{2.2} + D_3$

11) Нежелательно: $D_{2.1} + D_{3.1}$, $D_{2.3} + D_{3.3}$

эксперименты группы [психолингвистики], его эксперимент, советские эксперименты; (его) эксперименты с кислотами, (их) эксперименты над собаками, эксперименты (генетиков) на мухах-дрозофилах; (советские) эксперименты по запуску спутников, эксперименты (Соула) по угадыванию карт < на угадывание > (с миссис Стоун), (наши) эксперименты с переливанием крови (на мышах)

Невозможно: [x]эксперименты электронной машины < обезьян > (2), [x]эксперименты по росту растений[xx] (4), [x]эксперименты на ядовитых веществах (6), [x]эксперименты над ядовитыми веществами < над пшеницей > (7), [x]эксперименты на выведение новых сортов (9), [x]эксперименты над собаками по изучению условных рефлексов (10)

Нежелательно: [?]эксперименты на запоминание на пяти испытуемых (11), [?]эксперименты с переливанием крови с мышами (11)

Syn : опыт[2] I

$A_0[\neq A_1]$: экспериментальный

---

x) Ср. эксперимент над мышами и эксперимент на мышах: в первом случае мыши - и материал эксперимента и предмет, о котором должна быть получена информация, а во втором случае - только материал.

xx) Соответствующий смысл выражается с помощью отглагольных существительных со значением деятельности по получению информации: эксперименты по исследованию роста растений, см. 1).

Adv_0 : в порядке [~а]

$V_{0\supset}$: экспериментировать X

S_1 : экспериментатор

S_2 : материал [~а], [экспериментальный] материал

человек S_2 : испытуемый

F_1 [*] = человек S_2 + говорящий считает, что эксперимент проводить нехорошо : подопытный кролик

S_{res} : данные, результаты [~а]; [экспериментальные] данные, результаты

S^{usual}_{loc} : лаборатория

Mult : серия, ряд [~ов]

A_2 : подопытный | G – животное

$Magn_2$: групповой | M_2 (Э.) – человек

$Magn_3$: сложный

$AntiMagn_3$: простой

$Ver_{2,3}$: точный

$AntiVer_{2,3}$: грубый

Loc_{in} : в [~е]

Loc^{temp} : в ходе, в процессе [~а]

Instr : путем, посредством, с помощью [~а]; [экспериментальным] путем

$Oper_1$: ставить, проводить, вести [~]

$Oper^{usual}_1$: заниматься [~ами], производить [~н]

$PerfOper_1$: проделать [~]

F_2 = $Oper_1$ + говорящий считает, что X плохой : проделывать [~н]

$Oper_2$: участвовать [в ~е] | M_2 (Э.) – человек

---

[*] Символы F_1, F_2 и т.д. вводятся для удобства ссылок на соответствующие ЛФ в словарных статьях ЭКСПЕРИМЕНТ 2 и ОПЫТ^2 2.

$Func_0$: идти; проходить | обязательно обстоятельство [Э. проходил в условиях высокой температуры < нормально >

$PerfFunc_0$: состояться; пройти | обязательно оценочное слово [Э. прошел удачно]

$Func_3$: заключаться, состоять [в $s_{пр}$]

$Fact_0$['попытка'] : удаваться

$AntiFact_0$['попытка'] : проваливаться

$A_1PerfFact_0$['попытка'] : удачный, успешный

F_3 = новый по идее и такой, что заранее неясно, что $Fact_0$['попытка'] : смелый

A_1Fact_0['информация'] + получаемая информация однозначна : убедительный

A_1Fact_0['информация'] + получаемая информация достоверна : надежный

A_1Fact_0['информация'] + получаемая информация достоверна и однозначна : решающий

$Fact_{2,3}$['информация'] : выявлять, устанавливать [$s_{вин}$ < что ПРЕДЛ >]

F_4=$Fact_{2,3}$['информация']+ получаемая информация соответствует ранее существовавшему мнению : доказывать, подтверждать [$s_{вин}$ < что ПРЕДЛ >]

$AntiF_4$: опровергать [$s_{вин}$ < что ПРЕДЛ >]

Prepar : подготовлять, готовить [~]

F_5 = $Oper_1$ свой Э. не в первый раз или $Oper_1$ чужой Э. : повторять [~]

F_6 = заново подготовлять и повторять : воспроизводить [~]

F_7 = относящийся к определенной области знания W : по $[s_{дат} = w]$ [Э. по физике], $A_0(S = W)$ [физический Э.]

F_8 = Bon в отношении идеи : остроумный

F_9 = Bon в отношении плана : продуманный

F_{10} = требующий от X-а большого мастерства : тонкий

такой, что на исследуемое поведение Z-а влияют только факторы, учтенные в плане Э. : чистый

вспомогательный Э., который проводится для того, чтобы основной Э. был чистым : контрольный

F_{11} = такой, который может каузировать нечто плохое : рискованный, опасный

такой, который осуществляется в воображении : мысленный

такой, при котором ЭВМ работает по некоторому алгоритму с целью его проверки : машинный

совокупность материальных средств, необходимых для осуществления Э., или организация Z, которая предоставляет эти средства : экспериментальная база, опытная база

Этапы эксперимента.

Говоря об эксперименте, различают: идею эксперимента, план, или методику, эксперимента (способ реализации идеи) и процедуру

эксперимента (совокупность всех конкретных действий, из которых состоит эксперимент). Для проведения эксперимента обычно требуется подготовительная работа, например, создание необходимых условий, обеспечение экспериментальной базы, в частности, создание или приобретение экспериментальной установки, проведение контрольных экспериментов и т.д. Сведения о ходе эксперимента могут фиксироваться экспериментатором в протоколе.

Если о проделанном эксперименте составляется отчет, то, как правило, этот отчет включает описание задачи, условий, процедуры и результатов эксперимента.

Так начался эксперимент по внедрению поточной технологии использования минеральных удобрений. Постепенно эксперимент расширялся. Теперь можно приступить к экспериментам на головном мозге[x]. Эти эксперименты проводятся не вслепую, а с целью получить ответ, правильна ли данная гипотеза или нет. В нашей науке не следует учитывать то, что не проверяется экспериментом, хотя бы мысленным. Институт Психологии имел экспериментальную базу - школу № 91, где проводилась серия групповых экспериментов. Наиболее продуманные и тонкие эксперименты ставил старший научный сотрудник NN . Все эксперименты прошли успешно, последние оказались особенно убедительными. Повторять их рискованные эксперименты не стоит! "Не входить! Идет эксперимент!" [табличка на двери].

Комментарии.

I. O $D_{2,3}$. Предложения, где при слове эксперимент имеется предложная группа с $S_{тв}$, могут быть неоднозначными: эта предложная группа может быть интерпретирована и как актант (либо M_2 - если S обозначает предмет, либо M_3 - если S обозначает действие), и как несогласованное определение. Например, эксперименты с переливанием крови - это или эксперименты, которые состоят в переливании крови, или эксперименты, которые состоят в чем-то другом, но проводятся с применением перелива-

[x] Мозг можно рассматривать как живое, см. 7).

ния крови. Указанная неоднозначность снимается при наличии таких зависимых, которые могут быть только актантами M_2 или M_3, например, эксперименты по пересадке органов [M_3] с переливанием крови [не M_3] или эксперимент на испытуемом NN [M_2] с игральными костями [не M_2].

2. О пункте I) в комментариях к модели управления. Правила типа I) являются правилами нестандартного перехода от глубинно-синтаксической структуры фразы (ГСС) к ее семантическому представлению (СемП) и обратно. В правой части правила I) представлена ГСС определенных словосочетаний со словом эксперимент, а в левой части - их СемП. Например, по правилу I) глубинно-синтаксической структуре



соответствует смысл 'попытка X-а изучать условные рефлексы посредством того, что X, создавая контролируемые условия, производит некие действия с собаками и при этом наблюдает собак'.

Обычно при переходе от ГСС к СемП узлы ГСС (= русские слова) заменяются их толкованиями, а при переходе от СемП к ГСС смысл расчленяется на фрагменты, соответствующие словам, с помощью наложения на него толкований слов. Однако для некоторых случаев требуются нестандартные правила. Так, для словосочетаний, оговоренных правилом I), стандартный путь не дал бы нужных результатов: при анализе было бы получено неточное семантическое представление этих словосочетаний, а при синтезе в семантическом представлении не нашлось бы фрагмента, полностью совпадающего с толкованием слова эксперимент, и, следовательно, в ГСС не было бы этого слова. Правило I) обеспечивает адекватные результаты.

3. О ЛФ A_0. В зависимости от смысла определяемого существительного смысл A_0 может сужаться до A_2 или A_3. Например, в сочетании экспериментальный запуск спутника слово экспериментальный - это $A_0 = A_3$, так как запуск = M_3 (Э.); в сочетании экспериментальная школа прилагательное - это $A_0 = A_2$, так как школа = M_2 (Э.). Пример "чистого" A_0 - экспериментальная фонетика.

4. О ЛФ $\text{Fact}_{\text{['попытка']}}$ и $\text{Fact}_{\text{['информация']}}$. В смысле слова эксперимент содержится следующее требование: попытка получения информации должна удаться, что предполагает успешность проведения задуманной процедуры и получение нужной информации (ср. Э. удался или Э. провалился). Однако в значении некоторых словосочетаний содержится только указание на успешность получения информации (Э. показал, что...; решающий Э. и др.). Это различие показывается с помощью компонентов 'попытка' и 'информация' при ЛФ Fact.

2. Эксперимент X-а с Z [по Y] = $\text{Sings}S_0$ (экспериментировать 2).

Ср. ПРОБА.

1 = X [кто экспериментирует]	2 = Z [с кем/чем экспериментирует]	3 = Y [что делает X или Z]
1. $S_{\text{род}}$ 2. $A_{\text{прит}}$ 3. $A_0(S)$	1. над $S_{\text{тв}}$ 2. с $S_{\text{тв}}$	1. редко по $S_{\text{дат}}$ 2. с $S_{\text{дат}}$

1) M_1 - лицо или высокоорганизованное животное

2)-4) - как 3)-5) у ЭКСПЕРИМЕНТ I

5) $D_{2.1}$: либо M_2 - животное, либо M_2 - человек и говорящий считает этот эксперимент антигуманным

6) Невозможно: $D_2 + D_3$

[нравственные] эксперименты героев Достоевского, его эксперименты, чилийский эксперимент; (их) эксперименты над детьми, (ее) эк-

сперименты с супом; эксперимент (Соликамского райисполкома) по объединению служб быта, (их) эксперимент с усыновлением 12-летнего воришки

Невозможно: *эксперименты мышей (1), *эксперименты с ростом (3), *эксперименты над супом (5), *эксперименты над детьми по воспитанию < с воспитанием > (6)

ЛФ Adv_0, Loc_{in}, $Oper_1$, $Oper_1^{usual}$, $PerfOper_1$, $Oper_2$, $Func_0$, $PerfFunc_0$, $Func_3$, F_2, F_3, F_5, F_8, F_9, F_{10}, F_{11} - как у ЭКСПЕРИМЕНТ I

$V_{0\supset}$	: экспериментировать 2
S_{res}	: результаты [~с]
Instr	: путем, посредством, с помощью [~а]
$Fact_0$	: удаваться
$AntiFact_0$	: проваливаться
$A_1PerfFact_0$	: удачный, успешный

Пытаясь найти нужный колорит, Куинджи производил различные эксперименты с красками [омонимичная фраза: либо Куинджи пробовал разные способы получения красок - эксперимент 2, либо изучал краски, что-то делая с ними - эксперимент I]. Смелые эксперименты Параджанова в кино получили широкий отклик среди киноматографистов. Эксперимент с объединением секторов нельзя признать удачным. Рискованные эксперименты Никитиных над детьми повторять не стоит.

ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ, ую, ешь, несов, сов. нет.

I. X экспериментирует с Z [, делая Y] = X пытается получить научную информацию о ситуации Y(Z) посредством того, что, создавая контролируемые условия, производит действия Y с Z или каузирует Z-а производить действия Y и при этом наблюдает Z.

Ср. НАБЛЮДАТЬ, ИЗУЧАТЬ, ИСПЫТЫВАТЬ.

1 = X [кто пытается получить информацию]	2 = Z [о чем пытается получить информацию]	3 = Y [какие действия производит X или Z]
$S_{им}$	1. на $S_{пр}$ 2. над $S_{тв}$ 3. с $S_{тв}$	с $S_{тв}$

1) M_1 - лицо
2) M_2 - не предикат
3) M_3 - действие [в отличие от состояния, например, сон, страх, или процесса, например, рост, замерзание]
4) $D_{2.1}$: M_2 - живое [человек, животное, растение]
5) $D_{2.2}$: либо M_2 - животное, либо M_2 - человек и говорящий считает этот эксперимент антигуманным
6) $D_{2.1}$, $D_{2.2}$: обычно при $D_{2.2}$ конечной целью эксперимента является получение информации о Z, а при $D_{2.1}$ - не о Z
7) Невозможно: $D_2 + D_3$

Студенты должны экспериментировать; [Здесь нет подопытных животных,] на ком я буду экспериментировать?; Он экспериментирует со взрывами.

Невозможно: *обезьяны экспериментируют (1), *экспериментировать с ростом растений (3), *экспериментировать на кислотах (4), *экспериментировать над растениями (5), *экспериментировать на мышах с переливанием крови (7)

$S_{0,}$: экспериментирование I
$Sing S_0$: эксперимент I
$A_{0,}$: экспериментальный
S_1 : экспериментатор

Сначала он познакомился с имеющейся на эту тему литературой, а потом начал экспериментировать сам.

2. X экспериментирует с Z [, делая Y] = X пытается достичь своей цели, связанной с Z, посредством того, что производит действия Y с Z, наблюдая при этом Z, причем неочевидно, что X достигнет указанной цели указанным способом.

Ср. ПРОБОВАТЬ

1 = X [кто пытается достичь цели]	2 = Z [с чем связана цель]	3 = Y [какие действия производит X]
$S_{им}$	1. над $S_{тв}$ 2. с $S_{тв}$	с $S_{тв}$

1) M_1 - лицо или высокоорганизованное животное

2), 3) - как 3), 4) у ЭКСПЕРИМЕНТИРОВАТЬ 1

4) $D_{2.1}$: M_2 - животное, либо M_2 - человек и говорящий считает этот эксперимент антигуманным

5) Невозможно: $D_2 + D_3$

Ставрогин любит экспериментировать; Ставрогин экспериментирует над собой < с окружающими >, Обезьяна экспериментирует с палкой; Министерство экспериментирует с размещением этих предприятий.

Невозможно: *мыши экспериментируют (1), *экспериментировать с ростом (3), *экспериментировать над кактусами (4), *экспериментировать над детьми с воспитанием (5).

S_0 : экспериментирование 2

$SingS_0$: эксперимент 2

Ставрогин экспериментирует над собой, чтобы увидеть, до какой степени преступления он может дойти. В то время Вуд начал играть и экспериментировать со всеми большими машинами, включая гидравлический пресс.

Ш.

Н.В.Коссек

Четыре словарных статьи: ЯСНЫЙ,
ЯСНОСТЬ, ЯСНОВИДЕНЬЕ, ЯСНОВИДЕЦ.

Я́С|НЫЙ, ного, ен, на́, но, не́е. I.Ia. Ясный X = X, характеризующийся отсутствием в атмосфере частиц [= облака, пыль, туман, дым, ...], препятствующих восприятию света | X - небо, погода, часть суток.

Syn_{Λ}	: безоблачный, чистый, погожий
$Anti_{\Lambda}$	: пасмурный, хмурый; мутный; темный
S_o	: ясность I. Ia
V_o	: быть ясно | X = погода, $M_I = \emptyset_3$ ед [безлично: Сегодня ясно]
Magn	: очень < совсем, совершенно // ≈ прозрачный
InceprPred	: (про)яснеть, проясняться | M_I - небо или атмосферное пространство

Морозна ночь, все небо ясно [А.С.Пушкин]. Последняя туча рассеянной бури! Одна ты несешься по ясной лазури [А.С.Пушкин]. Он был похож на вечер ясный: Ни день, ни ночь, ни мрак, ни свет [М.Ю.Лермонтов]. Встает Руслан, на ясный день Очами жадными взирает [А.С.Пушкин]. Даль голубая ясна [советская песня]. Ночь была хотя темная, но ясная. Сегодня ясный < погожий > день < ночь, вечер, ... > . Второй день стояла ясная погода.

I. Ib. Устар. или поэт. Ясный X = X, излучающий свет, который проходит сквозь ясную I. Ia атмосферную среду | часто X - небесное тело.

$Syn_{\cap}$: яркий, блестящий
$Anti_{\cap}$: темный, тусклый

Спи, младенец мой прекрасный, Баюшки-баю! Тихо смотрит месяц ясный В колыбель твою [М.Ю.Лермонтов]. Звезды ясные, звезды прекрасные Нашептали цветам сказки чудные [К.Фофанов]. Солнышко светит ясное! Здравствуй, страна прекрасная [советская песня]. Лампадка ясно горела. И орду покорный, Ясный крест Нёс Иван Великий [А.Твардовский].

I. 2а. Ясный X = X, хорошо воспринимаемый органами чувств.

$Syn_{\cap}$: отчетливый, четкий, рельефный, резко очерченный; разборчивый
$Anti_{\cap}$: неясный, туманный 2, мутный I, смутный, размытый, расплывчатый
S_0Pred : ясность I. 2а
IncepPred быть видным, будучи Я. : поэт. яснеть

Когда я в комнате моей Пишу, читаю без лампады, И ясны спящие громады Пустынных улиц... [А.С.Пушкин]. Утром белая церковь вдали И близка и ясна очертаньем [А.А.Блок]. Ясные очертания гор. Ясная дикция. Ясный почерк.

I. 2б. Устар. Syn (прозрачный Ia).

Syn : устар. светлый
$Syn_{\supset}$: чистый
Anti : мутный I
$Anti_{\supset}$: туманный 2

... оне Толпою резвою сидели И с детской радостью глядели, Как рыба в ясной глубине На мраморном ходила дне [А.С.Пушкин].

I. 3а. X ясен для Y-а = X хорошо воспринимается сознанием Y-а.

1 = X[*] [что воспринимается]	2 = Y [кем воспринимается]
1. $S_{им}$ 2. что ПРЕДЛ 3. C_{conj} ПРЕДЛ	1. $S_{дат}$ 2. для $S_{род}$

1) M_I - не физическое тело и не физическое действие или состояние; преимущественно слова со значением 'положение дел' [ситуация, обстановка, обстоятельства, состояние больного, ...] или 'информационный объект // информационная деятельность' [план, замысел, доказательство, ...]

2) Если Y = 'все', то возможно $M_2 = \emptyset$

ясные планы < улики >; доказательство < объяснение, определение, теория, ... >, ясное для большинства; Было ясно, что до границы они не успеют добраться; (Всякому < всем >) ясно, почему это поручили Степану.

Невозможно: *Петр < гвоздь, рубка дров, отъезд отца, ... > ясен Ивану (1).

$Syn_{\cap}$: четкий, понятный, убедительный; простой, очевидный, явный

$Syn_{\subset}$: логичный

$Anti_{\cap}$: путаный, запутанный, мутный 2, туманный 3

S_o : ясность I. 3а

Adv_o : $\sim o\ I \mid D_{1,2} = \emptyset$

Magn : очень < разг. как божий < белый > день, как дважды два (четыре); абсолютно, совершенно, вполне, необыкновенно, удивительно, ... // яснее ясного, нар.-поэт. яснёхонький

[*] Столбец для M_I в МУ прилагательного A описывает по существу оформление M_I для Pred(A) и выписывается лишь в том случае, когда это M_I выражается не только существительным в им. падеже.

Magn + X нежелателен для Y-а	: неумолимо
AntiMagn	: не совсем, не вполне
IncepPred	: объясняться, выясняться
Incep (Pred или PredPlus)	: разъясняться, проясняться
$Caus_2$Pred	: выяснить, уяснить
Caus (Pred или PredPlus)	: разъяснить, объяснить, пояснить, прояснить
говорящий считает, что всем Я., что P	: ясно 2, ясно дело [что P]

В подлиннике каждая строчка вышеприведенных стихов ясна, "как простая гамма" [К.И.Чуковский]. А прошлое ясней, ясней, ясней [Б.Ш.Окуджава]. Смысл этих призывов (всем) ясен. Эта дифференциация... фактически лишает ясного содержания не только термин "синоним", но и термины "дублет" и "вариант" [из лингвистической статьи]. Ясные перспективы. Ясная картина болезни. Если в подлиннике сказано "лев", а в переводе "собака", всякому ясно, что переводчик ошибся [К.И.Чуковский]. Я плохо жил и ясно говорить не научился [П.Элюар]. Дубок ясно показывал бренность всего земного [И.Ильф и Е.Петров].

I. 3б. Ясный X = восприятие или представление X, каузирующее у его субъекта ясный I. За образ воспринимаемого объекта.

$Syn_{\cap}$	: отчетливый, четкий; явственный
$Anti_{\cap}$	: смутный, туманный 3, неясный; расплывчатый, неопределенный
S_0	: ясность I. 3б
Magn	: очень < совершенно, абсолютно, вполне, необыкновенно, удивительно, ...

"Я ясно слышал шорох", - уверял он. Только теперь он ясно

осознал опасность своего положения, ... улыбнулся, Когда он ясно увидал, Что на коленях друга спал [М.Ю.Лермонтов].

I. 3в. Ясный X = X, способный каузировать у субъекта X-а ясную 3а информацию | X - мозг, голова 2, ум, мышление.

$Syn_{\subset}$	: здравый, четкий, логичный
Anti	: путаный
S_0	: ясность I.3в
Incep (Pred или PredPlus)	: проясняться

Кто ясно [= Я. I. 3б] мыслит, ясно [= Я. I. 2в] излагает. Ее ясный ум схватывал все мгновенно. У него ясная голова = Он четко < = логично > мыслит = Он здраво рассуждает. Периоды ясного сознания у больного становились все реже.

II. I. Ясный X = X, выражающий спокойное положительное состояние эмоциональной системы субъекта X-а - как бы ясный I. Iб по признакам излучения и отсутствия препятствий | обычно X - выражение лица или глаз.

Syn	: безмятежный, безоблачный, (ничем) не омраченный
$Syn_{\cap}$	: тихий, чистый, кроткий, спокойный; светлый, умиротворенный
$Anti_{\cap}$	: бурный, тревожный, поэт. мятежный
Magn	: очень < совсем // лучезарный
Bon	: детски, по-детски
S_0Pred	: ясность II. I
IncepPred	: яснеть, проясняться
X, имеющий ясные глаза	: ясноглазый, ясноокий

Пирует Петр. И горд, и ясен, И славы полон взор его [А.С.Пушкин]. С ясною душою Пускаюсь ныне в новый путь [А.С.Пушкин]. И от врага с улыбкой ясной Приосенил ее кры-

лом [М.Ю.Лермонтов]. У нее были необычно ясные, темно-карие глаза [Дж. Голсуорси, пер. Р.Райт]. Он пел любовь, любви послушный, И песнь его была ясна, Как мысли девы простодушной [А.С.Пушкин].

П. 2. Ясный X = спокойный и простой X - как бы ясный I. Ia по признаку отсутствия препятствий | X - жизнь, судьба.

Syn : светлый, безмятежный; безоблачный
Anti : мятежный, бурный

ясная судьба < жизнь, молодость >; ясный человек; Одну заботу ведал он, Чтоб дочери любимой доля Была, как вешний день, ясна [А.С.Пушкин].

П. 3. Нар.-поэт. Epit (солнце, месяц, сокол 2, рыбка 2, ...)

Прощайте, Петр Андреевич, сокол наш ясный [А.С.Пушкин].

ЯСНОСТЬ, и, мн. нет. I. Ia. S_0 Pred (ясный I. Ia).

1 = X [что является ясным]
S род

ясность весеннего дня < неба >

Syn_0 : безоблачность, чистота
Anti : облачность, пасмурность, мутность
Magn : кристальная // яркость, прозрачность

Лазурная ясность неба в эти дни глубокой осени казалась нам, северянам, неправдоподобной.

I. 2а. S_0Pred (ясный I.2а)

МУ - как у ЯСНОСТЬ I.1а

ясность очертаний города <контура>

Syn : отчетливость, четкость, рельефность

Anti : неясность, мутность, расплывчатость

Меня самого удивила ясность этих воспоминаний. Ясность очертаний этих гор казалась нам необычной. Ясность дикции. Ясность почерка.

I. 3а, 3б, 3в. S_0Pred (ясный I. 3а, 3б, 3в).

МУ - как у ЯСНОСТЬ I.1а.

1) M_1 - как у ЯСНЫЙ I.3а | для Я.I.3а

ясность планов < изложения, выводов, доказательств, ситуации, содержания, ...> ; ясность ума <головы, мышления,..>; ясность цели < задачи, перспектив, ...> ;

Syn : четкость, определенность, понятность, недвусмысленность

$Syn_{\supset}$: логичность, убедительность

Anti : нечеткость, неопределенность, двусмысленность, неясность, туманность 2, запутанность

$Oper_1$: приводить [в ~ ь]

$Liqu\ Func_0$: нарушать [~ ь] // темнить, затемнять, запутывать

$CausFunc_1$: вносить $\left[\underset{\sim}{в}\ S_{вин}\ \sim \underset{\sim}{ь}\right]$

с целью

$Caus_1Func_1$: для большей ясности

Magn : полная, предельная, абсолютная, совершенная, необыкновенная, удивительная, сверхъестественная, ...

-ЯСНОСТЬ -ЯСНОВИДЕНЬЕ-

Magn+X

нежелателен для У : беспощадная, неумолимая

$MagnAdv_1$: со всей ясностью

Manif : проявляться [в $S_{пр}$]

До сих пор удивляет сила его предвидения, его образованность и ясность ума [статья о Р.Беконе в ж."Вокруг света"] . Его работы с неумолимой ясностью показали преимущество системного подхода. Ясность сознания постепенно возвращалась к нему. Ясность, непривычная понятность его речи произвела большое впечатление на Марианну.

П.1. S_0Pred (ясный П.1)

МУ - как у ЯСНОСТЬ I.1а.

1) M_1 - из списка: взгляд, глаза, улыбка, чело,... ясность взгляда < улыбки, чела, глаз, ...> ;

Syn_0 : безмятежность, спокойствие, кроткость, чистота

Исчезла ревность и досада Пред этой ясностию взгляда [А.С.Пушкин]. Ничто не могло смутить ясность его души. ... у нее были карие глаза и та ясность широкого чела, которая присуща хохлушкам и полькам [И.Бунин] .

ЯСНОВИДЕНЬЕ, я, мн.нет. Способность Х-а воспринимать то, что обычно недоступно чувствам.

1 = X [кто воспринимает]
1. $S_{род}$ 2. $A_{прит}$

Figur : дар [~ я]

S_1 : ясновидец, ясновидящий

Её ясновиденье смущало и даже пугало Егора.

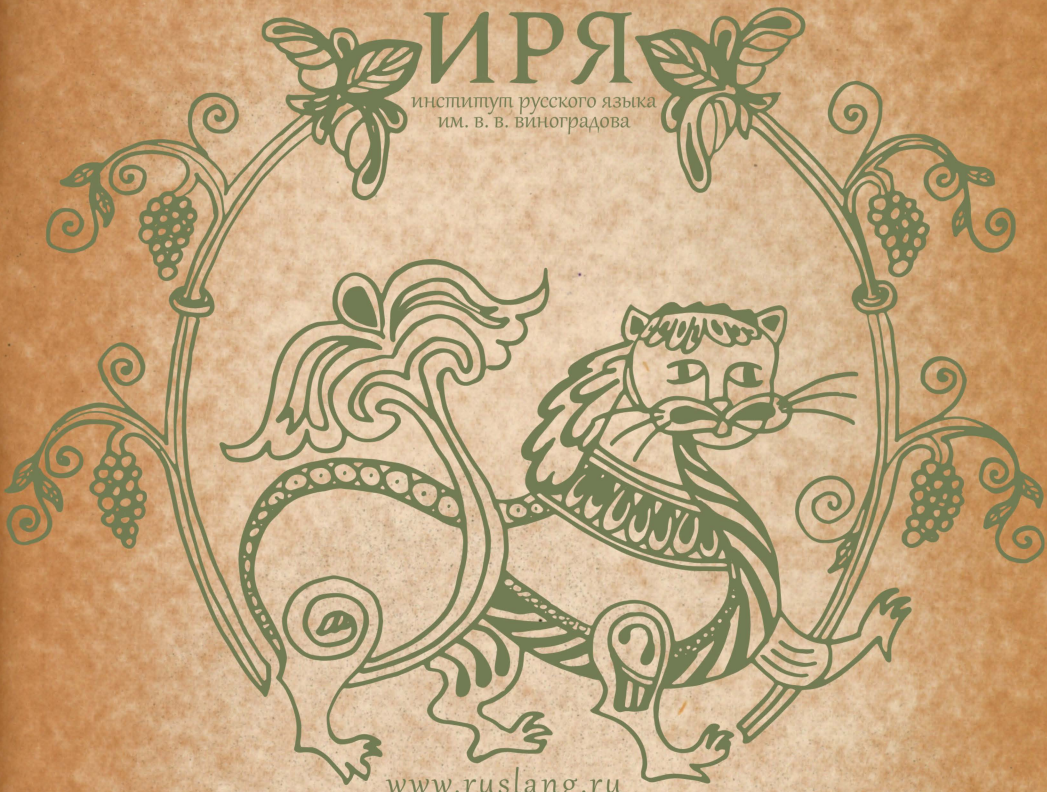
ЯСНОВИ́Д|ЕЦ, ца, цы, мух. Тот, кто обладает ясновиденьем [= s_1 (ясновиденье)].

женщина : ясновидица

Но ясновидцы, как и очевидцы, во все века сжигались на кострах [С.Высоцкий].

БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУССКОГО ЯЗЫКА
ИН-ТА ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР

ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова



www.ruslang.ru

Ответственный за выпуск Л.А.Гончар

Корректор Т.С.Панфилова

А04100 от 18.4.73г. 190экз. 3п.л. Зак. 728

Тип.МГПИИЯ